

20.06.2003

L-15
Eve Uibo

ESTMA Terminaali AS

Majandusaasta aruanne 01.01.2002-31.12.2002

Arregistri kood:	10327860
Aadress	Sadama 17 10111 Tallinn Eesti Vabariik
Telefon	6 379 376
Faks	6 379 351
E-mail	warehouse@estmaterminal.ee
Juhatuse liige	Pjoti Trumm
Auditor	Audit EA OU

20-06-2003

SISUKORD

Tegevusaruanne	3
Juhatuse deklaratsioon	4
Bilanss	5
Kasumiaruanne	7
Rahavoogude aruanne	8
Omakapitali muutuste aruanne	8
Raamatupidamise aastaaruande lisad	
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	9
Lisa 2 Arvestatud ja tasutud maksud	10
Lisa 3 Materiaalne põhivara	10
Lisa 4 Kapitalirent	10
Lisa 5 Realiseerimise netokaot	11
Lisa 6 Tehingud seotud osapooltega	11
Lisa 7 Bilansivalised varad	12
Auditori järeldusotsus	13
Majandusaasta aruande kinnitamine	14

20-06-2003

TEGEVUSARUANNE

ESTMA Terminaali AS põhitegevus on avaliku tollilao pidamine. 2002 aasta netokaive moodustas 4,43 milj krooni ja suurenes võrreldes 2001 aastaga 23,5%. Kogu kaibest moodustas eksport 0,23 milj krooni, seega 5,2%.

Kulud suurenesid 2002 aastal võrreldes 2001 aastaga 31,3%. Selle tulemusena saadi arikahjumit 292,8 tuh krooni. Võttes arvesse ka finantstulud-kulud, kujunes 2002 aasta kahjumiks 318,2 tuh krooni.

Seega on omakapital aktsiakapitalist 61,5%.

Eelpool toodust nähtub, et vaatamata rangele kulude kokkuhoiule kasvasid kulud rohkem kui tulud, lõpetati majandusaasta kahjumiga ning tegevuse algusest on kahjum 391,7 tuh krooni.

Juhatus koosneb ühest liikmest, tegevdirektorile maksti 2002 aastal palka 184 062 krooni. Keskmine tootajate arv 2002 aastal oli 28 ning nende palkade ja lisatasude kogusumma oli 1 763 012 krooni.

20.02.2003

JUHATUSE DEKLARATSIOON

ESTMA Terminaali AS juhatus on koostanud raamatupidamise aastaaruande, mis kajastab õigesti ja õiglaselt ariuhingu vara, kohustusi, omakapitali ning majandustegevuse tulemust

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on järgitud raamatupidamise seaduse ja hea raamatupidamistava nõudeid

Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised vara ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmnesid bilansi kuupäeva 31.12.2002 ja aruande koostamise kuupäeva 25.02.2003 vahemikul

Juhatus hinnangul on ESTMA Terminaali AS jätkuvalt tegutsen majandusüksus

Juhatus kinnitab lehekulgedel 5 kuni 12 toodud ESTMA Terminaali AS 2002. a raamatupidamise aastaaruande koostamise õigsust ja täielikkust



Pjotr Trumm
juhatuse liige

25. veebruar 2003 a

20-06-2003

BILANSS

Lisa 31.12.02 31.12.01

VARAD

Kaibevara

Raha ja pangakontod	212 200	338 904
Nõuded ostjate vastu		
Ostjaltel laekumata arved	427 271	1 133 172
Ebatähtselt laekuvad arved	-9 324	-69 177
Nõuded ostjate vastu kokku	417 947	1 063 995
Mitmesugused nõuded		
Nõuded ematähtselt	6 326 859	23 671
Muud luhiarvused nõuded	3 800	1 000
Mitmesugused nõuded kokku	330 659	24 671
Võitlaekumised		
Intressid	33	0
Ettemakstud tulevaste perioodide kulud		
Ettemakstud tulevaste perioodide kulud	57 909	47 481
Ettemakstud tulevaste perioodide kulud kokku	57 909	47 481

Kaibevara kokku 1 018 748 1 475 051

Põhivara

Materiaalne põhivara	3	
Ehitised	300 018	300 018
Masinad ja seadmed	2 435 358	2 075 358
Inventar, sisseseade ja muu	651 898	609 140
Akumuleeritud põhivara kulum	-2 675 065	-2 470 012
Lõpetamata ehitus	25 500	0
Materiaalne põhivara kokku	737 709	514 504

Põhivara kokku 737 709 514 504

VARAD KOKKU 1 756 457 1 989 555

Alkijastatusele
Initialled for identification purposes only
Kuupäev/date 26.02.2003
Allkirja/signature J. A.
Audit 1. A. T. P. P.

20-06-2003

KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL

Lisa 31.12.2002 31.12.2001

Lühiajalised kohustused
Võlakohustused

Pikaajaliste kapitalirendikohustuste tagasimaksed järgmisel perioodil	4	74 881	0
Ostjate ettemaksed kaupade ja teenuste eest		88	0
Hankijatele tasumata arved		183 409	273 509
Mitmesugused võlad			
Võlad emacttevõtjale	6	242 832	0
Maksuvõlad	2	163 658	459 945
Võtvõlad			
Võlad toovõtjatele		254 810	201 898
Intressivõlad		11 433	0
Muud võtvõlad		107 514	121 143
Võtvõlad kokku		373 757	323 041

Lühiajalised kohustused kokku 1 038 625 1 056 495
Pikaajalised kohustused

Pikaajalised võlakohustused			
Pikaajalised kapitalirendikohustused	4	102 977	0

Pikaajalised kohustused kokku 102 977 0
KOHUSTUSED KOKKU 1 141 602 1 056 495
Omakapital

Aktsiakapital	1 000 000	1 000 000
Kohustuslik reservkapital	6 549	6 549
Eelmiste perioodide jaotamata kasum	-73 489	-64 650
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-318 205	-8 839

OMAKAPITAL KOKKU 614 855 933 060
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL KOKKU 1 756 457 1 989 555

Allkirja / Signature
 Initialled for identification purposes only
 Kuupäev/date 26.02.2003
 Allkiri/signature J. H.
 Audit EA, Tallinn

20 -06- 2003

KASUMIARUANNE**Lisa 2002.a. 2001.a.**

Aritulud

Realiseerimise netokaive	5	4 431 448	3 589 548
Muud aritulud		10 448	13 199
Aritulud kokku		4 441 896	3 602 747

Arikulud

Kaubad, toore, materjal ja teenused		459 033	344 874
Mitmesugused tegevuskulud		1 521 222	1 227 750
Toojõukulud			
Palgakulu		1 790 721	1 225 733
Sotsiaalmaksud		599 900	405 364
Toojõu kulud kokku		2 390 621	1 631 097
Kulum			
Põhivara kulum	3	249 269	269 497
Muud arikulud		114 541	131 713
Arikulud kokku		4 734 686	3 604 931

Arikahjum		-292 790	-2 184
-----------	--	----------	--------

Finantstulud

Muud intressi- ja finantstulud		686	2 869
Finantstulud kokku		686	2 869

Finantskulud

Intressikulud		26 101	9 524
Finantskulud kokku		26 101	9 524
Aruandeaasta puhaskahjum		-318 205	-8 839

Alk. lisa
Initialed for identification purposes only
Kuupae/date 26 02 2003
Allkiri/signature J. K.
Audit EA Tallinn

20-06-2003

RAHAVOOGUDE ARUANNE

Lisa

2002.a.

2001.a.

Rahavood aritegevusest

Puhaskasum		-318 205	-8 839
Korrigeerimised			
Põhivara kulum	3	249 269	269 497
Kahjum (-kasum) põhivara muugist ja mahakandmisest		2 233	-10 522
Aritegevusega seotud nõude muutus		329 599	-171 850
Aritegevusega seotud kohustuste muutus		-92 751	126 855

Kokku rahavood aritegevusest

170 145

205 141

Rahavood investeerimistegevusest

Materiaalse põhivara soetus	3	-474 707	-65 099
Materiaalse põhivara muuk		0	12 712

Kokku rahavood investeerimistegevusest

-474 707

-52 387

Rahavood finantseerimistegevusest

Saadud laenu	4	360 000	0
Kapitalirendi põhimaksete tagasimaksed		-182 142	0

Kokku rahavood finantseerimistegevusest

177 858

0

Rahavood kokku

-126 704

152 754

Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses

338 904

186 150

Raha ja raha ekvivalentide muutus

-126 704

152 754

Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus

212 200

338 904

OMAKAPITALI MUUTUSTE ARUANNE

	Aktiivkapital nimiväärtuses	Reservkapital	Laotamata kasum	Kokku
31.12.2001	1 000 000	6 549	-73 489	933 060
aruandeaasta kasum			-318 205	-318 205
31.12.2002	1 000 000	6 549	-391 694	614 855

20-06-2003

Lisa 1 ARVESTUSPÕHIMÕTTED

ESTMA Terminaali AS 2002 aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas hea raamatupidamistavaga, mille põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, Vabariigi Valitsuse ja rahandusministri vastavasisulistes määrustes ning Eesti Vabariigi Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantud juhendites

Raamatupidamisaruanded on koostatud Eesti kroonides. Peamised arvestuspõhimõtted, mida kasutati raamatupidamise aastaaruande koostamisel on toodud alljärgnevalt

Ostjatelt laekumata arvete hindamine

Ostjatelt laekumata nõuete laekumise tõenäosuse hindamisel kasutatakse iga arvet eraldi. Summad, mille laekumine on ebatõenäoline kantakse kuludesse

Materiaalne põhivara

Põhivarana võetakse arvele objektid mille soetusmaksumus ületab 2000 krooni ja kasulik tootega on pikem kui üks aasta. Põhivara amortiseerimisel kasutatakse lineaarset amortisatsioonimeetodit. Amortisatsiooninormid määratakse sõltuvalt põhivarade kasulikkusest tootest

Põhivara amortiseeritakse järgnevalt

- uuena ostetud masinad ja seadmed	20% aastas
- uuena ostetud kaubabuss	12% aastas
- arvutid, mobiiltelefonid ja kasutatuna ostetud põhivara	36% aastas
- muu uuena ostetud inventar ja põhivara	20% aastas

Allkirjastatud identifitseerimiseks
Installed for identification purposes only
Kuupäev/date 26.02.2003
Allkiri/signature V. K.
Audit FA Tallinn

Lisa 2 ARVESTATUD JA TASUTUD MAKSUD

20-06-2003

Maksuliik	31.12.2001	Arvestatud 2002	Tasutud 2002	31.12.2002
Ettevõtte tulumaks	355	31 547	30 813	1 089
Kaibemaks	81 933	508 818	539 058	51 693
Isiku tulumaks	22 116	363 843	349 130	36 829
Sotsiaalmaksud	36 288	585 689	565 740	56 237
Aktsiisimaks	319 253	183 795	487 616	15 432
Tootus kindlustusmaks	0	25 902	23 525	2 377
Kokku	459 945	1 699 594	1 995 882	163 657

Kaibemaksu võlg sisaldab Tolliametis ettekirjutusega määratud impordi kaibemaksult arvestatud intresse 3 224 krooni

Aktsiisimaksu võlg on tekkinud Tolliametis ettekirjutusest aktsiisimaksult arvestatud intressidest 15 432 krooni

Lisa 3 MATERIAALNE PÕHIVARA

	Ehitised	Masinate ja seadmed	Muu inventar	Lõpetamata ehitus	Kokku
Soetusmaksumus					
31.12.2001	300 018	2 075 358	609 140	0	2 984 516
soetatud 2002	0	360 000	89 207	25 500	474 707
Mahakantud	0	0	-46 449	0	-46 449
31.12.2002	300 018	2 435 358	651 898	25 500	3 412 774
Kulum					
31.12.2001	89 573	1 846 131	534 308	0	2 470 012
arvestatud amort 2002	43 536	157 377	48 356	0	249 269
mahakantud	0	0	-44 216	0	-44 216
31.12.2002	133 109	2 003 508	538 448	0	2 675 065
Jääkmaksumus					
31.12.2001	210 445	229 227	74 832	0	514 504
31.12.2002	166 909	431 850	113 450	25 500	737 709

Akumuleeritud kulum aasta alguses oli ehitistel 89 573 krooni, masinate ja seadmetel 1 872 131 krooni ja muul inventaril 490 257 krooni

Alates 2002 aastast seoses ette tehtud kulude ümberlügendamisega põhivaraks on korrigeeritud aasta alguse saldod (ehitised 300 018 krooni ja amortisatsioon 89 573 krooni võrra)

Vahelulised objektid väärtusega kuni 2 000 krooni on kantud kuludesse 11 815 krooni väärtuses

Alkiri, seeläbi kinnitatakse
Installed for identification purposes only
Kuupäev/date 26.02.2003
Alkiri signature J. H.
Audit FA Tallinn

20-06-2003

Lisa 4 KAPITALIRENT

Kapitalirendi tingimustel soetatud põhivara, 3 rattaline elektritõstuk NISSAN GN01L18HQ soetusmaksumus aktsiaseltsi bilansis on 360 000 krooni. Intress aastas 9,1%. Aruandeperioodil tasuti 182 142 krooni väljaostumakseid ja 14 669 krooni intresse.

Lisa 5 REALISEERIMISE NETOKAIVE

A. Jaotus turgude lõikes	2002		2001	
	summa	%	summa	%
Eesti	4 200 092	94,8	3 280 232	91,4
Suurbritannia	24 828	0,6	120 984	3,4
Venemaa	112 457	2,5	8 540	0,2
Soome	74 549	1,7	95 674	2,7
USA	12 975	0,3	64 160	1,8
Bahama	0	0	18 502	0,5
Muud	6 547	0,1	1 456	0
Kokku	4 431 448	100	3 589 548	100

B. Jaotus tegevusalade lõikes	2002		2001	
	summa	%	summa	%
Tolliladu	2 732 323	61,7	2 224 218	62,0
Tollitermiinal	1 699 125	38,3	1 365 330	38,0
Kokku	4 431 448	100	3 589 548	100

Lisa 6 TEHINGUD SEOTUD OSAPOOLTEGA

Emaettevõttelt AS-lt Eesti Mereagentuur ostetud ja AS-le Eesti Mereagentuur muudud kaubad ja teenused

	2002.a.	2001.a.
Ostud	244 239	124 238
Muugid	1 437 684	163 688

Saldod emaettevõtte AS-ga Eesti Mereagentuur

	31.12.2002	31.12.2001
Nõuded	326 859	23 671
Kohustused	242 832	0

Alk kirjeldatud identitseerimiseks
Initialed for identification purposes only
Kuupäev/date 26.02.2003
Allkiri/signature J. K.
Audit I A Tallinn

20-06-2003

Lisa 7 BILANSIVÄLISED VARAD

31 detsembril 2001 a seisuga oli vastutaval hoiul kaubalis-materiaalseid väärtusi 62 805 371 krooni väärtuses (aasta alguses 49 012 136 krooni väärtuses)

Alkuperäseläköid ei ole
Initialled for identification purposes only
Kuupäev/date 26 02 2003
Allkirja/signature V H.
Audit PA Tallinn

Mustamäe tee 44,
10621 Tallinn
tel 667 1703
fax 667 1704
info@auditea.ee

Audiitori järeldusotsus Estma Terminaali AS aktsionaridele

Oleme kontrollinud Estma Terminaali AS 31.12.2002 lõppenud majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet. Raamatupidamise aastaaruande koostamine on ettevõtte juhtkonna kohustus. Meie ulesanne on anda auditi tulemustele tuginedes omapoolne hinnang raamatupidamise aastaaruande kohta.

Sooritasime auditi kooskõlas Eesti Vabariigi auditorsitegevuse eeskirjadega. Nimetatud eeskirjad nõuavad, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldaks piisava kindlustundega otsustada, et raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu ja ebatäpsusi. Auditi käigus oleme valjavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad raamatupidamise aastaaruandes esitatud näitajad. Meie audit hõlmas ka raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtete ja juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamise aastaaruande esituslaadi suhtes tervikuna. Arvame, et meie audit annab piisava aluse arvamus avaldamiseks raamatupidamise aastaaruande kohta.

Oleme seisukohal, et Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusest lahtuvalt koostatud raamatupidamise aastaaruanne kajastab õigesti ja õiglaselt Estma Terminaali AS 2002 majandusaasta tulemit ja finantsseisundit seisuga 31.12.2002.

Tallinnas, 26. veebruaril 2003



Rein Ruusalu
Vannutatud audiitor

20-06-2003

MAJANDUSAASTA ARUANDE ALLKIRJAD

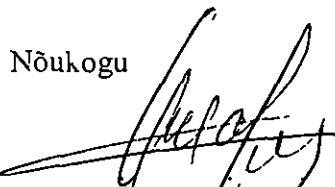
ESTMA Terminaali AS majandusaasta aruanne on kinnitatud aktsionäride
üldkoosolekul "29." aprill 2003 aastal

Juhatus


Pjotr Trumm
Juhatuses liige

"29." aprill 2003 a

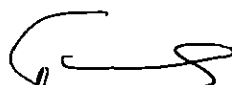
Nõukogu


Sergei Ignatenko
Nõukogu esimees

"29." aprill 2003 a


Allai Vaht
Nõukogu liige

"29." aprill 2003 a


Teet Tammiste
Nõukogu liige

"29." aprill 2003 a



ESTMA Terminaali AS

ESTMA Terminal Ltd

Bonded Warehouse

Tallinna Linnakohtu
Registriosakond
SISSE TULNUD

20-06-2003

Tallinna Linnakohtu Registriosakond
Endla 10, 10142 Tallinn

Nr 130 20 juuni 2003 a

Lisa 2002 a majandusaasta aruandele

Aktsionäride nimekiri.

Aktsionari nimi	Registri- kood	Aktsiate arv	Aktsia nimi- vaartus (EEK)	Aktsia- kapital (EEK)	Osa- kaal
AS Eesti Mereagentuur	10456215	100	10000	1000000	100%

Pjotr Trumm
Juhatuse liige